

LA SEGUNDA ENSEÑANZA

EL EXAMEN POR ASIGNATURA

Otros colegas de provincias, fuera de los que hemos ya recogido, se han ocupado de los artículos en que vamos haciendo apuntes para lo que pudiera ser el programa mínimo de las fuerzas católicas coaligadas.

En breve insertaremos sus juicios, hasta el presente, de conformidad y benevolencia, y les pondremos algún comentario.

Hoy seguiremos, lo que no hay inconveniente en llamar articulado del programa en materia de enseñanza.

Obtenida la separación de presupuestos, y con ella la ortodoxia de todos los maestros de escuela, y profesores de Institutos que enseñasen a católicos, y aún sin obtener, si parecía más fácil conseguir que la separación, habría que ir a la supresión de los exámenes por asignaturas, y establecimiento de los exámenes cíclicos ó pruebas de saber y competencia.

Cuanto se dedican ó se han dedicado a la enseñanza, convienen en que los exámenes por asignaturas reducen al mínimo la cantidad de substancia aprovechable que los profesores pueden ofrecer, y los alumnos asimilar. El trabajo de unos y otros se dilapida y malgasta en preparar "programas", en lugar de aprender ciencias ó artes.

La esclavitud, además, del catadrático privado respecto al oficial, inutiliza las condiciones pedagógicas y el saber del primero, y mata todas sus iniciativas; así como la libertad de concebir y explicar las asignaturas, y cada una de su tesis en la forma y por el texto de su elección, que á todo maestro ha de concederse, si se quiere que su labor sea una como efusión de la propia personalidad científica, comunicada á los discípulos, en cuyo aprovechamiento, por cierto, según las modernas hipótesis, de acuerdo con la experiencia, entra, y no en pequeña parte, la simpatía.

La esterilidad parcial, el poco fruto que en sus colegios, tan profusamente dotados de personal y material, recogen los religiosos, Jesuitas, Escolapios, Agustinos, Maristas, etcétera, etcétera, se debe á ese alterante emponzoñado de los métodos y costumbres, y prácticas propias, plasmas de generaciones de sabios y de prácticos; á ese alterante que se nombra programa oficial, para el examen oficial de la asignatura.

El programa y el examen obligan á veces á dedicar el curso entero, y la atención y estudio total á cuestiones secundarias, baladíes, farragosas, inútiles, sin dejar tiempo ni capacidad mental, ni horas de trabajo para lo esencial y necesario.

El examen cíclico, por materias, concede, en cambio, una amplitud, una soltura de movimientos, una cantidad de años congrua, para aprender las disciplinas, cuyos puntos cumbres tocará tan sólo el cuestionario para la eficaz prueba de suficiencia y saber en que ha de consistir el examen cíclico.

Ninguno de los inconvenientes arriba apuntados se dan en él, y las garantías de acierto para los examinados, y de que les valdrá su ciencia para los exámenes, son muchas y seguras. Obsérvese la importancia que desde el punto de vista católico tendría la reforma que preconizamos.

Los religiosos dedicados á la enseñanza, tantos en España, y tan favorecidos por los padres de familia; con los que cursan los hijos de la mayor parte de los católicos de acción, así como hoy son baldíos la casi totalidad de sus esfuerzos, y no pueden aplicar sus métodos, ni aprovecharse de sus tradiciones docentes, ni formar el entendimiento de los alumnos conforme á su saber y entender, casi exclusivamente intentos á la preparación del "programa", podrían desplegar ancha y sueltamente la pedagogía propia; el "ratio studiorum" de la orden, que con un nombre ú otro, por escrito ó impreso en las costumbres lo tienen todas.

Entonces, la enseñanza y formación que diese cada una serían las "suas", no la oficial. Pues ocurre al presente, que fuera de la piedad y vigilancia y educación educada del trato y convivencia, por lo que mira á la enseñanza formalmente dicha, entre un colegio de religiosos y un centro oficial, puede haber diferencia escasa.

Claramente se ve que cuanto razonamos acerca de los colegios de religiosos, es aplicable á los privados, cuyos directores y profesorado son católicos.

A nuestro juicio, en la supresión, ó no supresión, del examen por asignatura consiste el que los colegas de religiosos vuelvan ó no vuelvan á ser lo que eran en el siglo de oro de la ciencia española.

EL NEGOCIO DEL COLLAR

ENTRE JUDIOS ANDA EL JUEGO

Hay que convenir en que esa historia del collar de perlas de un valor de cuatro millones, transformado en la dalia postal, por arte de encantamiento, en collar de terrones de azúcar, esa historia de que no hablan hace años los periódicos, se presenta con todas las circunstancias y trazas de graciosa burla y embrollo.

Confiar al correo, que en los tiempos que corren es tan inseguro, un collar de perlas, las más hermosas del mundo, estimado por los conocedores en cuatro millones, parece imprudencia increíble. Por mi parte, antes que esa historia de perlas, me tragaré cuatro millones de bolas.

Además, ¿quién ha visto y dónde, collares de perlas de tal valor? Hasta ahora nadie te ha notado de ninguna Reina ó Emperatriz ó multimillonaria americana que poseyera joyas de tan elevado precio.

Es de admirar, por otra parte, la soberbia indiferencia de los dos diamantistas-judíos, por supuesto, Salomón y Mayer. El uno en París y el otro en Londres se quedan tan tranquilos como si les hubiesen robado un saco de patatas.

El primero lleva al correo su inestimable paquete, sin la más leve preocupación del robo, por peligro, y el destinatario se cuida tan poco del envío, que se va á pasar unos días al campo, sin aguardar su llegada.

Salomón habría podido hacer el viaje de París á Londres, ó Mayer el de Londres á París; pero, según parece, estos dos judíos son muy tacaños, y no querían derrochar el dinero en ese viaje, estando ahí el correo á su disposición.

Los perlenos de la desaparición del collar de perlas, substituidas por piedras de azúcar, no son menos fantásticos.

Jamás harán creer á un cristiano que dos judíos se han dejado est robar un collar de cuatro millones, á no ser que el ladrón sea también judío y judía la Compañía que se niega á pagar la suma por que estaba asegurado el collar.

Anoche corrió la noticia de que un estudiante había encontrado en el Bosque de Bontia el collar auténtico, con sus 61 perlas destamboradas. Un joyero que por allí se paseaba lo examinó á conciencia y con lente, y declaró que, sin duda ninguna, era el collar de Salomón. El estudiante, ebrio de júbilo, estaba decidido á mentar al cuerno á Justinianno, Tribuniano y todos los libros de Derecho, en cuanto cobrara la suma de 500.000 francos, ofrecida al que descubriera el collar.

Licitaron con urgencia á Salomón, el cual declaró indignado que el collar del estudiante no vale 250 francos, pese á la verificación del joyero que acababa de examinarlo con lente.

Y así estamos. Afortunadamente, como supremo recurso, de la busca y captura de los ladrones se ha encargado el alvino Calcas, descendiente, sin duda ninguna, del mismo Calcas que antaño se dedicaba á la mejora de la raza caballar y aconsejó la construcción del caballo de Troya.

El collar aparecerá, y steno ya un collar histórico. Los multimillonarios americanos se lo disputarán y lo pagarán cuatro millones, precio que nadie discute.

Casi puede decirse que es un negocio éste que los judíos tienen ya en el saca.

Paris, 21 de Julio.

DE PORTUGAL

La persecución religiosa

LISBOA 23. Han sido disueltas la Cofradía del Santísimo, adherida á la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, actualmentelamada parroquia de Camoens.

También lo ha sido la Comisión directiva de las obras de la Basílica consagrada á la Virgen.

El activo de estas entidades, que excede de un millón, será destinado á la Beneficencia pública.

Tres bombas.

LISBOA 23. En la playa de Tremor, cerca de Cascaes, unos niños que jugaban se encontraron tres bombas.

Ignorantes del peligro que corrían, pusieron á jugar con ellas, y una de las bombas estalló cuando la tenían cogida las tres criaturas, á todas las cuales causó heridas graves.

Logroño 23, 21, 45. S. A. la Infanta Doña Isabel ha llegado á esta capital á las nueve y media de la noche, procedente de Zaragoza.

Acompañábanla el gobernador civil, que salió á esperar á S. A. hasta el límite de la provincia, y el capitán general de la región.

La Infanta ha tenido un cariñoso recibimiento. La carrera, desde la estación, hasta el hotel en que se hospedaba, estaba cubierta por las fuerzas de la guarnición y por los Exploradores. Un gentío enorme se apiñaba en las calles y balcones, haciendo objeto á Doña Isabel de ovaciones entusiásticas. Al llegar al hotel, y como el pueblo siguió aclamándola, la Infanta tuvo necesidad de salir al balcón.

S. A. descansó unos momentos, sentándose después á la mesa con las personas de su séquito y las autoridades.

Mañana la Infanta recorrerá la población y el viernes continuará su viaje á Burgos.

ABUSOS INTOLERABLES

Los agentes de emigración

Los agentes al servicio de las Compañías de emigración continúan fuera de la ley y contra la ley, cometiendo abusos, que la mayor parte de las veces quedan sin castigar, motivo que

de los proletarios, cada vez más pobres, pero cada vez más numerosos y fuertes! Carlos Marx anunciaba ese choque para el siglo pasado, y el advenimiento del socialismo lo es, peraba de la ariquilación de las clases medias. Carlos Marx se equivocó en eso como en otras tantas cosas; pero puesto que él y los suyos creen fácil la barbarie socialista una vez derribadas las barreras de las clases medias, nosotros tenemos interés en hacerlas más fuertes y levantarlas más altas.

Si debemos apoyar á las clases medias, y no sólo á las agrarias, sino también á las industriales y mercantiles y á las englobadas en el nombre de "profesiones liberales", y á la de los empleados, y á la de los "intelectuales", que los socialistas llaman para adularlos, "productores de belleza, de placer y de verdad".

La acción social de los católicos que hace tanto bien á los agricultores, que comienza á hacerse al proletariado, sintiéndolo, ¿por qué ha de abandonar á los artesanos, tan numerosos y tan dignos de protección, á los pequeños comerciantes, á los empleados, á los maestros y profesores, á los médicos, abogados, boticarios, escritores, artistas y demás elementos de esa clase media?

Económicamente son débiles, y es democrático, noble y cristiano darles la mano, sostenerlos, defenderlos y enseñarles la manipulación de las instituciones económico-sociales. Moral y religiosamente los conviene, como á las otras clases, dar á su vida un fuerte sentido moral y no truncarla, deformarla, prescindiendo de sus deberes con Dios y de las alentadoras esperanzas de un más allá. So, clámente, sin ellas no hay para la sociedad ni estabilidad, ni paz.

Por todo eso tiene usted razón al quejarse del abandono en que las tenemos.

Otros se han quejado también muchas veces, y hace un año próximamente, antes de que surgiera la protesta contra el inquilinato, de que nació la Liga de las Clases Medias, propone yo la creación de un Secretariado católico de estudiar su problema y de llevar á ellas albedada, desinteresada y comprometidamente, la acción generosa y elevadora del catolicismo.

Y yo creo que más tarde ó más temprano se organizará.

SEVERINO AZNAR

VIAGE DE LA INFANTA

En el templo del Pilar. Recepción.

ZARAGOZA 23, 20, 15.

La Infanta salió esta mañana del hotel acompañado de la señorita de Bertrán de Lis y su servidumbre, dirigiéndose al templo del Pilar, donde fué recibida por el excelentísimo señor Arzobispo y todo el Clero.

La augusta señora oyó misa en la capilla de la Virgen y comulgó. Hizo donativos para los niños cantores de la capilla de la Virgen del Pilar.

Después regresó al hotel, donde fué cumplimentada por las autoridades y Comisiones civiles y militares. También la cumplimentaron muchas damas.

Hizo los honores de Ordenanza una campaña del regimiento de Gerona. Durante la recepción, había mucho público á la puerta del hotel.

Una Comisión. Antes de partir la Infanta recibió una Comisión de ferroviarios, los cuales le rogaron que les concediera un objeto para la tómbola que organizan en Madrid, cuya recaudación será destinada á la construcción de un edificio para los ferroviarios de España.

La Infanta les prometió complacerles. Para los pobres. La Infanta entregó luego al alcalde 1.000 pesetas para que las distribuyera entre los pobres.

La despedida. Cuando S. A. subió en el automóvil para marchar, fué objeto de una prolongada ovación. Le acompañaba el general Huertas y sus ayudantes y el gobernador civil, Sr. Echanove.

A Logroño. Cálculase que llegará á Logroño á las nueve de la noche. La augusta viajera descansará en el local del Canal Imperial, donde le esperará el gobernador de Navarra. Continuará el viaje, descansando nuevamente en Alfaro, desde donde marchará á Logroño.

En Logroño, LOGROÑO 23, 21, 45. S. A. la Infanta Doña Isabel ha llegado á esta capital á las nueve y media de la noche, procedente de Zaragoza.

Acompañábanla el gobernador civil, que salió á esperar á S. A. hasta el límite de la provincia, y el capitán general de la región.

La Infanta ha tenido un cariñoso recibimiento. La carrera, desde la estación, hasta el hotel en que se hospedaba, estaba cubierta por las fuerzas de la guarnición y por los Exploradores. Un gentío enorme se apiñaba en las calles y balcones, haciendo objeto á Doña Isabel de ovaciones entusiásticas. Al llegar al hotel, y como el pueblo siguió aclamándola, la Infanta tuvo necesidad de salir al balcón.

S. A. descansó unos momentos, sentándose después á la mesa con las personas de su séquito y las autoridades.

Mañana la Infanta recorrerá la población y el viernes continuará su viaje á Burgos.

explica la frecuencia con que tales actos se llevan á cabo.

Ultimamente, un comerciante de San Felú de Guixols, denunció á su dependiente, José Durán, por hurto de 2.500 pesetas.

El denunciado, que tiene quince años, fué detenido por la Policía, ante la que declaró que, efectivamente, se había apoderado de la citada cantidad, con la que pensaba tomar pasaje para Buenos Aires, aconsejado por el agente de emigración Gaspar Alemany, quien, según manifestó el muchacho, había embarcado ya en cierta ocasión á otro joven, amigo suyo, que cometió un delito semejante.

El agente Alemany fué detenido por la Policía, y aunque en un principio lo negó todo y aún trató de sobornar á los guardias, terminó por confesarse autor del hecho de que se le acusaba.

El gobernador de Barcelona se ha dirigido al Consejo Superior de Emigración y al ministro de Fomento, solicitando que se dicten disposiciones encaminadas á evitar tales abusos.

NOTAS DE SOCIEDAD

EL PATRON DE ESPAÑA

Mañana, festividad de Santiago Apóstol, Patrón de España, celebran sus días los excelentísimos señores Obispos de Sión y Santander; Sr. Alcazar Real el Infante Don Jaime Luitpold; duques de Béjar, Berwick y Léera; marqués de la Guardia; conde de Liniéres, y los señores Méndez Vigo, Quiroga y Pardo Bazán, Pedrosa Ulloa, San Gil, Varela de Limia Menéndez, Cavañt y Blanco.

También celebra sus días el jefe de los legitimistas españoles, Don Jaime de Borbón. Mil felicidades.

ENFERMOS

La señora de Montero Villegas (don Avelino), se encuentra muy mejorada de su enfermedad.

El ex ministro, Sr. Mellado, continúa enfermo, aunque, afortunadamente, con tendencia á la mejoría.

PETICION DE MANO

Para el teniente de Caballería don Joaquín Rodríguez Echagüe, hijo del general Rodríguez Bruzón, ha sido pedida la mano de la señorita María Luisa Fidirich.

NUOVO GENTILHOMBRE

Ha sido nombrado Gentilhombre de Cámara de S. M., con ejercicio, don Miguel Rosillo, á quien con tal motivo felicitamos sinceramente.

GRAN CRUZ DE CARLOS III

Al excelentísimo Sr. D. Tristán Alvarez de Toledo y Gutiérrez de la Concha, duque de Bivona y conde de Xiquena, le ha sido concedida la gran cruz de Carlos III.

VIAJES

Se ha trasladado de Valladolid á Biarritz, la marquesa viuda de Alonso Pesquera, y de Lechón á Pau, la marquesa de Aguilera Real.

Han salido: para Soria, el conde de Pinofel; para Briviesca, la condesa viuda del Val; para Segovia, la condesa de Atarés; para Orense, la señora de Corral Larre, gobernador civil de aquella provincia, y doña Rosario Cortázar; para Guitiriz, el marqués de Oquendo; para San Juan de Luz, el conde de Toreno y sus hijos; para Alcazar de San Juan, los condes de las Cabezuelas; para Biarritz, los señores de Fernández de Henestrosa; para Bad-Nanhem, el pintor Moreno Carbonero y su familia; para Fuentesarrá, la marquesa viuda de Bogaraya; para San Sebastián, los condes de los Villares; para Cestona, la marquesa de Villamantilla de Perales; para Soto del Serranillo, doña Clara de Echevarría, viuda de Esparza, y para Navacerrada, doña Rosario Rosende y su familia.

FALLECIMIENTOS

En el convento de Alcázar entregó su alma á Dios el religioso Trinitario, reverendo padre fray Fernando de San Juan Bautista.

Hoy, á las diez de la mañana, se celebrará una misa por el eterno descanso de su alma en la iglesia de San Ignacio, Príncipe, 37.

En Santander ha fallecido, á los sesenta y dos años de edad, el reverendo padre Baldomero Real, de la Orden de San Agustín, en la que desempeñó importantes cargos.

En la actualidad era confesor de los serenísimos Infantes Don Carlos y Doña Luisa.

En Granada ha muerto el Ilustre Sr. D. Toronado María Lorenzo, dignidad de tesorero de aquella Santa Iglesia Catedral, y persona que gozaba de grandes simpatías en aquella capital, por su celo y entusiasmo en trabajar por la mayor gloria de Dios.

Pedimos á nuestros lectores una oración por el alma de los finados, y enviamos á sus deudos la expresión de nuestro más sentido pésame.

LEA USTED

"CADA MAESTRITO..."

por MANUEL SIUROT

DE VENTA: En el Kiosco de

EL DEBATE.—Precio: 2 ptas.

LOS REYES A LONDRES

CONFERENCIA TELEGRAFICA

SAN SEBASTIAN 23, 20, 15. Como ya anunciamos, el Rey y su augusta esposa saldrán mañana á las ocho, en automóvil para Hendaya, donde tomarán el tren para proseguir su viaje á Inglaterra. Les acompañará el duque de Santo Mauro y la Duquesa de San Carlos.

En Inglaterra, se incorporará al servicio de los Reyes, el marqués de Viana, que salió ayer.

Se asegura que regresarán á primeros de Agosto, y que el día saldrán de aquí para Santander, donde permanecerán quince días.

Desde Santander irán á Bilbao, para asistir á las regatas, y el 26 ó 27 volverán aquí para asistir á las fiestas del centenario.

Despachando con el Rey.

El ministro de la Guerra llegó esta mañana á las once, procedente de Hendaya. A las once y cuarto fué al Ministerio de jornada, conferencia unos momentos con el Sr. López Muñoz, y luego fueron ambos á Miramar.

Estuvieron conferenciando con el Rey cerca de dos horas.

Regreso del Sr. Luque.

A las dos de la tarde salió el Sr. Luque para Hendaya, desde donde regresará á Madrid en el sudexpreso de esta noche.

Firma de S. M.

El Sr. López Muñoz salió de Miramar después de las dos de la tarde. Recibió á los periodistas en el Ministerio, comunicándoles que el Rey había firmado varias cartas Reales y condecoraciones acordadas, entre las cuales figuraba la gran cruz de Carlos III para el embajador de Francia, M. Geoffroy.

El Rey firmó además los siguientes decretos.

Instrucción pública.—Real decreto estableciendo las condiciones para la concesión de permutas entre catadráticos numerarios.

Gracia y Justicia.—Nombrando Obispo de Jaca á D. Manuel de Castro y Alonso, canónigo de la Metropolitana de Valladolid.

Idem canónigo de la Corona al presbítero D. Santiago Pérez López.

Marina.—Ascensos reglamentarios á comandantes de los capitanes de Artillería de la Armada, D. Francisco Mats, D. Manuel Vela, D. Miguel San Juan, D. José María Cervera, D. Joaquín Bustamante, D. Julio Ponte, D. Félix Garés y D. Manuel Boada.

Estado.—Creando la plaza de inspector de las oficinas de información de asuntos indígenas en Marruecos y nombrando para desempeñarla al Sr. Zúgasti, secretario general que era de la zona de influencia en Marruecos.

Palabras del Sr. López Muñoz.

Manifestó el Sr. López Muñoz, que el despacho con S. M. había sido tan largo, por los muchos asuntos de firma que se sometieron á sanción Real.

Dijo que el ministro de la Guerra cambió impresiones con el Rey sobre algunos asuntos de Marruecos, enterándose Su Majestad de las últimas noticias de campaña.

Respecto á la noticia publicada por los periódicos locales, asegurando que en Santander se busca local para el Ministerio de jornada, manifestó el Sr. López Muñoz que nada sabía, agregando que ignoraba asimismo, el tiempo que permanecería Don Alfonso en la capital montañesa.

Expuso, que respecto á la jornada en dicha capital, el Consejo de ministros no había adoptado ningún acuerdo de traslado.

—Este añadido—, no es tan fácil como á primera vista parece, pues no se puede obligar á los diplomáticos á que cambien de residencia, cuando se encuentran aquí cast todos.

El Nuncio de Su Santidad y el embaador de Italia, vendrán en breve.

El embajador, regresa de Italia, adonde fué para enterrar á una hermana suya.

A Madrid.

Es probable que el ministro de Estado, aprovechando la ausencia del Rey, vaya á Madrid el 25 del actual, con objeto de asistir al Consejo de ministros que se celebrará, y para cambiar impresiones con el presidente del Consejo de ministros.

Le acompañará su hijo D. Antonio.

Su ausencia no será larga, por hallarse aquí, como queda dicho, la mayoría del Cuerpo diplomático.

Créese que regresará el día 28 del actual.

En Miramar.

El gobernador civil cumplimentó esta mañana al Rey, expresándole la gratitud del pueblo de Irún, por haberle concedido el título de "Muy humanitaria villa", con motivo de la catástrofe del choque de tranvías.

A la vez se despidió de S. M., pues mañana, aunque es el santo de la Reina Cristina, no se recibirá en Palacio á persona ninguna.

El Rey y el Sr. Cobán hablaron de cuestiones sociales, de los medios de atraer forasteros, y de las fiestas del centenario de San Sebastián, á las que prometió asistir Su Majestad.

El Rey recibió luego en audiencia al excelentísimo Sr. Obispo de Vitoria, al general Bazán, al duque de Gor y al marqués de la Rivera.

—La Reina Doña Victoria, con la duquesa de San Carlos irá esta mañana un paseo.

El Príncipe y los Infantes pasearán también por la playa.

Mañana, aunque es el santo de la Reina, no habrá en Palacio ni recepción ni acto oficial, como ocurrió el día de sus cumpleaños.

—Este noche llegará el duque de Santo Mauro, para acompañar á los Reyes en su viaje á Inglaterra.

El prelado.

El Ilustre prelado de esta diócesis irá á Tolosa el 27 del actual, para actuar de pontifical en la solemne misa que se celebrará con motivo de las fiestas eúscaras de aquella ciudad.

La señora del Sr. López Muñoz.

La esposa del ministro de jornada y su hijo D. Fernando, irán el día 25 al balneario de Cestona.

EL MADRID PINTORESCO

RINCONES DE HUMILDES...

Hay un Madrid que no es familiar, el Madrid céntrico, con sus edificios amplios, sus pasos concurridos, sus tiendas lujosas, etcétera, y hay otro Madrid, que apenas nos es conocido de nombre, el Madrid arrabaldado, donde se vive otra vida y otras costumbres.

En el anochecer de un día de calor, fatigoso y atravesando la ciudad por sus calles más céntricas, he de dirigirme á esa barriada, que en laberinto de callejuelas sombrias se extiende á la derecha de la calle de Toledo. No escucho allí, ni el repetido "tintineo" de los tranvías, ni el rodar de los coches, ni los bocinazos de los automóviles.

Las gentes, gentes del pueblo, forman tertulias en mitad del arroyo. Los transeúntes, en cuyas indumentarias predomina la blusa y la gorrilla de visera, hacen "escalas" en las tabernas ó en los "tupis", donde un gramófono da al aire las notas desgarradas de una canción flamenco de un "cantor" de trono, tan "eminente" como el "Mocheuelo". Un hijo de Marte proyecta una unión, una unión feliz, con una moqueta que, sin duda, acaba de abandonar el taller de plancha...

Un organillero luce sus "trufas" y sus pentatonas de odaliscas, hincándose el sudor de la frente con un pañuelo azul y rojo... Varlos bebedores discuten en voz alta, trasgando vino, la política "del momento", y una vecina que riega sus tiestos de albacá, da un chapuzón á cierto carrillo de comadres, por cuyo motivo surge una disputa, y centro de la disputa, varios diálogos, absolutamente "intranscribibles".

Calle arriba, y muy cerca ya de la Puerta de Morca, hay un tenducho, cuya muestra dice: Comedores. Un gran letrero escrito á mano, nos asombra con este cartel: "Rica taza de café y media copa de lo bueno, ¡diez céntimos!"

¿Cómo será el café? ¿Cómo será "lo bueno"?... Es preciso entrar en estos "comedores", en esta miniatura del Palace Hotel...

Hay en el interior unas mesas larguísima, de pino, sin el menor vestigio de pintura. A lo largo de las mesas hay unos bancos, y en el centro del local, una lamparilla incandescente.

Los comensales serán unos veinte; pero hay, sin duda, sitio para cincuenta.

El público lo constituyen albañiles, "golfos", mendigos, pobres vergonzantes, incluso con sombrero de paja; mujeres del pueblo, y mujeres con unos mantos color de ala de mosca, que se ocultan discretamente la cara; viejecitos, mocecos, con sus blusas azules, ó "artistas" callejeros, que daban sobre los bancos el clarinete ó el violín...

Dos hombres, en camisa y en algarbata, sirven á la "parroquia", sin despegar los labios. Sobre las mesas, no hay ni platos, ni cubiertos, ni cristalería, ni una botella para agua siquiera.

El "parroquiano" ocupa un sitio, el que mejor le place. El "camarero" le hace una pregunta con una sola palabra: —¿Qué? —¿

por similitud de aspiraciones, marchan por una misma ruta hacia las conquistas del porvenir. La República de Panamá acaba de dar una muestra de que participa de ese movimiento noble de acercamiento hacia España, y por medio de una ley, expedida por la Asamblea Nacional, ha decretado la glorificación del descubridor del Mar del Sur en el cuarto centenario de aquel hecho histórico que el genio ha brindado a las brillantes páginas de heroísmo de España.

Esa ley de la Asamblea Nacional declara día de fiesta para la República el 25 de Septiembre de 1913; dispone abrir un concurso para premiar la mejor composición lírica sobre el magnífico suceso del Océano Pacífico, y ordena, para conmemorar de manera digna la hazaña del Adelantado Vasco Núñez de Balboa, se organice una Exposición Nacional, que deberá abrirse en Enero de 1914, y a la cual serán invitados tanto la Madre Patria como los países hermanos de este continente. Oportunamente, y por órgano respectivo, recibirá el Gobierno de Vuestra Majestad la invitación para el certamen, al cual adelantamos que no falta España, pues se trata de una gran fiesta de familia en que ella corresponde de lugar preeminente por haber conmemorado un hecho histórico que es timbre y blasón de que puede y debe estar justamente orgullosa la nación española.

Panamá, que ha dado el nombre de Balboa al punto desde donde debió descubrir el Interoceánico español las aguas del Pacífico, que distingue con el nombre de Balboa la moneda nacional y que ha fijado la exigencia del descubridor en los sellos de correo, aspira además a perpetuar en las edades la hazaña del Adelantado por medio de una estatua colosal como la de la Libertad, en Nueva York, que destaque sobre las aguas del Gran Océano el gesto heroico de su glorioso descubridor. Con esto no nos dirigimos principalmente a Vuestra Majestad. Deseamos que la estatua de Balboa se erija en Panamá, frente a la entrada del Canal, en sitio donde sea saludada eternamente por las banderas de todas las naciones y por los hombres de todas las razas; y para que ella constituya algo así como un símbolo de solidaridad de la raza, aspiramos a que su costo sea cubierto por contribución voluntaria de españoles y latino-americanos. Y sería motivo de júbilo para nosotros encabezar esa suscripción con Vuestra Majestad, y el asocio de nuestro nombre presidiendo el este pensamiento de los pueblos y Gobiernos de los países latinos de América.

Esperamos que el patriótico interés la constitución de Vuestra Majestad para dar publicidad a nuestros propósitos de conmemorar dignamente la gloriosa empresa del descubridor del Pacífico.

Son nuestros mejores votos por vuestra ventura y por la de vuestra angusta familia y por la prosperidad de la noble y querida madre patria España.

Grande y buen amigo. Vuestra grande y buen amigo, Belisario Porras.—Referendado: Ernesto T. Lecórrre.

Palacio Nacional, Panamá, 31 de Enero de 1913.

Carta dirigida por el Centro de Cultura Hispano-Americana al excelentísimo señor general Porras, dignísimo Presidente de la República de Panamá.

Nuestro presidente: La carta que V. E. ha dirigido a Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII, a propósito de la celebración del IV Centenario del descubrimiento del Mar del Sur por el Adelantado Vasco Núñez de Balboa, es un documento que, por su alcance y trascendencia, merece un momento de la Historia. Señala un momento en que, digno de perpetuarse, el momento en que, como V. E. dice, la insignie República de Panamá se asocia al unánime y fecundo movimiento de aproximación, de reconciliación definitiva de Hispano-América con su gran Madre Patria.

América reconoce su abuelo; revive los grandes días en que, con los ojos llenos de lágrimas, nuestros gigantes de la Conquista veían surgir selvas, montes, ríos y mares ignorados, como en revelación genésica; los días en que Ponce de León descubrió La Florida y Juan de Grijalva hollaba por primera vez la tierra de México; los días en que Francisco Pizarro sojuzgaba al opulento Imperio del Perú. Pero la proeza de Vasco Núñez de Balboa eclipsó todas aquellas proezas; su descubrimiento fué, después del de Colón, el más grande que la Historia registra. Comenzó a vivir y murió en la creencia de haber arribado a las costas más orientales del viejo continente, la hazaña de Vasco Núñez, al relatar pensativamente el hallazgo de un nuevo mundo, contempló la Tierra de las manos triunfadoras de España.

Por eso, aquel hombre de espíritu de se, indolente, consagrado por la gloria y sublimado por el martirio, al ver aparecer ante él descubierta la vista al azul mar del Pacífico, con plena y alta conciencia de su inmortal descubrimiento, realizó uno de los hechos más trascendentes y más nobles de la historia de la humana historia. Penetrando hasta los pechos en las aguas del resaca apareció Océano y alzando en la diestra el estandarte que ostentaba con las imágenes de Jesús y de María los blasones castellanos y leoneses, tomó posesión de aquel nuevo mar por las Coronas de Castilla, de León y de Aragón.

Y en verdad que si los pueblos nuevos, movidos de la sed de ideal, más vida e imperiosa para el espíritu que la sed de agua en el desierto lo es para los labios, buscan hechos heroicos y hazañas fabulosas para esculpir en el plinto basáltico de su historia, los pueblos de América española no han menester sino volver los ojos al nuestro común pasado para hallar en él proezas sublimes bastantes a equiparar las fabulas mitológicas y las gestas medievales que palidecieron y se borraron ante la gran poesía de nuestras conquistas y descubrimientos.

Por eso, la noble República de Panamá, que ha dado el nombre de Balboa al punto desde el cual el gran extremo del Océano cubrió las aguas del Pacífico, y con el nombre de Balboa acuña la moneda y troquea los sellos nacionales, al aspirar a perpetuar la proeza de Vasco Núñez erigiéndole una colosal estatua frente a la entrada del Canal "donde sea saludada eternamente por las banderas de todas las nacionalidades y por los hombres de todas las razas", la noble República que tan gallardo homenaje anhela rendir al descubridor del Mar del Sur, al honrar en él a España, augusta madre de América, se honra y se ennoblesce a sí propia y en calma solememente su vida y su historia con la vida y con la historia de España, la más grande y gloriosa de las naciones.

El Centro de Cultura Hispano-Americana, que en la nueva bien alabada iniciativa de V. E. y de esa Ilustre República ha realizado uno de sus más altos ideales, el de la unión y solidaridad hispano-americana, no puede menos de asociarse entusiastamente a tan noble y trascendental proyecto, y en coadyuvando a él, más que con palabras, con obras, hasta donde sus fuerzas alcancen, pone su más sincero empeño.—Luis Palomo, Jefe

de la Oficina de Cultura Hispano-Americana, Blanca de los Ríos de Lam-pérez, vicepresidente.—Lorenzo Mangas, secretario.—Madrid, Abril de 1913.

Para llevar a la práctica la idea expuesta por el Ilustre Presidente de Panamá, en lo que se refiere a la contribución de España, el Presidente del Centro de Cultura Hispano-Americana, ha remitido una circular a todos los Alcaldes de todos los Ayuntamientos de España. En ella se propone que en la presidencia de cada uno de los Ayuntamientos se abra una suscripción, cuyas cuotas puedan ser colectivas de una a diez pesetas, e indivi-duales de cinco céntimos a cinco pesetas. Recaudados los fondos serán enviados a los gobernadores de provincia, que los ingresarán en la agencia ó correspondiente del Banco Hispano-Americano. Este, vencido el importe de la suscripción nacional íntegra, la girará al general Forras.

La iniciativa es plausible, y la forma práctica propuesta por D. Luis Palomo, es sencilla y ofrece suficientes garantías. No dudamos que España entera contribuirá a un homenaje que en definitiva a ella se le rinde.

Incendio en un almacén. BARCELONA 23. En el paseo del Cementerio se ha producido un violento incendio en los almacenes de benzina, alcoholes y aguardar, propiedad de D. Damián Martínez.

El fuego comenzó con tan extraordinaria violencia que se temió se propagase a toda la manzana, donde está el cuartel de Montesa y los almacenes de la vía férrea.

Después de muchos esfuerzos logróse dominar el fuego y extinguirle poco después. El alcalde expresó en nombre de Barcelona su agradecimiento a los soldados de Montesa, por su heroico comportamiento en el suceso.

El siniestro fué debido, según se ha averiguado, a haber hecho explosión una caldera, en la que se destilaban 32.000 litros de benzina.

Uno de los soldados que intervinieron en la extinción del incendio, resultó con quemaduras, siendo curado por el médico del regimiento.

Las pérdidas ocasionadas son muy considerables. Sol y Ortega.

El diputado a Cortes republicano señor Sol y Ortega continúa enfermo de gravedad.

Su familia no permite que le vean ni aun sus más íntimos amigos.

Las huelgas. En sus respectivos locales bálanse reunidos los patronos y los obreros panaderos, estudiando la fórmula de transacción últimamente propuesta.

La impresión dominante es que esta misma noche terminará la huelga por la aceptación de esta fórmula, mediante la cual seguirán elaborando pan los domingos los patronos a quienes se lo exige su parroquia, y dejarán de hacerlo los que no se encuentran en estas condiciones.

El alcalde de San Felilú ha invitado al gobernador y al alcalde de Barcelona para llevar los cordones y el penón en la gran procesión que, en honor de San Felilú, se celebrará el día 2 del próximo mes de Agosto.

El gobernador y el alcalde han contestado aceptando la invitación.

Matadero clandestino. Un guardia municipal ha descubierto en un solar de la calle de Pi y Margall un matadero clandestino de caballos y asnos enfermos.

El guardia luchó a brazo partido con cuatro hombres que al fin escaparon, consiguiendo entrar en el solar donde se incautó de un carro, un caballo y algunos sacos llenos de carne podrida.

Los delitos. Un criado que hacía la limpieza en la casa núm. 114 de la calle del Carmen, encontró los restos de un niño de pocos meses, sepultados en un buque abierto en la pared detrás de un armario.

El niño llevaba puesto un escapulario y sobre el féretro había un crucifijo.

El Juzgado actúa en el suceso.

Un empleado del ferrocarril del Nordeste, llamado José Montelo intentó suicidarse, tomando con este fin una cantidad de ácido clorhídrico, siendo recogido en medio de la calle cuando se revolvía presa de agudísimos dolores.

Fuó trasladado al Hospital, donde su estado fué calificado de grave.

El viaje de Poincaré. SAN SEBASTIAN 22. Es probable que la Corte permanezca aquí hasta el 24 ó 25 de Septiembre, fecha en que regresará a Madrid para esperar la llegada del Presidente de la República de Francia, M. Poincaré, que llegará a Madrid el 1 de Octubre.

Las autoridades de esta capital se proponen hacer gestiones para que M. Poincaré, a su regreso de Madrid, se detenga un día aquí.

Las gestiones las harán cerca del jefe del Gobierno francés, M. Barthou, que en breve vendrá a San Sebastián con motivo de la fiesta escolar francesa.

El rescate de una cautiva. MELILLA 23. 15.10. Ha venido a Melilla para inquirir noticias de la joven Eleonora Lloret capturada por los moros en Ued Telah, el destajista de las obras del ferrocarril que se construye en la zona francesa, Alfonso Torregrosa.

Estuvo en la Oficina Central de Asuntos indígenas, donde le dijeron que en diversas ocasiones habían remitido a Eleonora ropas y efectos, y que acualmente prosiguen las gestiones entabladas para su rescate.

El "Sagunto". Ha zarpado con rumbo a Ceuta el vapor "Sagunto", conduciendo a bordo tres brigadas y sesenta y seis moros de las fuerzas regias indígenas, que van a incorporarse a sus respectivos Cueros.

Soldado ahogado. En el río Zedán, en un paraje próximo a la Alcazaba, ahogóse ayer un soldado de Caballería del regimiento de Alcántara, que al arrojarle al agua para bañarse dió con la cabeza en una piedra, perdiendo el sentido y siendo arrastrado por la corriente.

Llegada de Villanueva. TANGER 23. 18. Ha llegado a esta plaza el presidente del Congreso, D. Miguel Villanueva, que fué recibido y saludado por el encargado de Negocios del Consulado español y por las más distinguidas personas de nuestra colonia en Tánger.

Expedición a Málaga. CEUTA 23. 20. Ha embarcado en el vapor "Vicente Sanz" la séptima expedición de heridos y enfermos que van a curarse al Hospital de Málaga.

Constituyen la expedición: Saboya.—Soldados Francisco Toledo Casanova, José López Castillejo, José Ramos Sala, Eugenio Gordo Elias, Cecilio Iben Herrero Naranjo, Angel Sánchez de Pedro, Serafin Alvarez Lloza, Francisco Segovia Mengo, Sancho Blázquez Cortés, Sergio Santurce Alonso, Inocente Eugenio Muñoz.

Córdoba.—Soldados Pedro Garrido Romero, Antonio Bretón Silver, Alonso Ortega García, Mateo Navas Elmorador.

Borbón.—Soldados Manuel Esteva Cruz, Antonio Méndez Núñez, Ramón Solís Albert, Antonio Estévez Reina, Antonio Alonso Muñoz, Juan Méndez Paredes, José Brigaux VI. Japlaya, Pedro Garcés Cabello.

Wad-Rás.—Soldados Victoriano Hernández Vaguero, Clemente García Martínez, Daniel Aoiell Barique, Antonio Crespo García, José López Nicolás, Francisco Gámez López, Pedro Gros Sánchez, Vicente Mateo Lora, Marcelino Bertrán Martínez, Amador Peña Rodríguez, Julián Sans Aros, Fernando Pérez, José Fontare Arnavia, Juan Plana Obrador, Manuel Fraga Veillo, Abelardo Alvarez Saigado, Eloy Fernández Rodríguez, Juan Freney Hernández, Andrés Soeranya, Antonio Calderón Fuente, Ramón Bernabé Río.

Serrallo.—Soldados Juan Caldero García, Luis Noguera Latonda, Manuel Moreno Vico, Federico Navarro Sanz, José Rodríguez Expósito, Pedro Amolhudo Boveda, Quirkerio Martín Navarro, Joaquín Morillo, cabo Fernández y Laboz, Joaquín Morales Savello, Pedro Varetaba Llopa, Juan Miliari Bajo, José Martínez Corzo, Primitivo Martínez Castillo, Salvador Sans Rical, Vicente Martín Rodríguez, Antonio Segura Benítez, Juan de Cano, José Domínguez Bauer, Nicolás Aran, da Ena.

Madrid.—Soldados Francisco Ibart, Sole-Nicolas Rodríguez Marín.

Barbastro.—Cabo José Fachón Fernández y soldado José Ferrer Oller.

Arapiles.—Soldados Nicolás García Manchado, Eusebio Lozoya, Pedro Rolo Miliano.

Lleonesa.—Soldados Fernando Sanecho, Martínez, Pedro Arana Cortés, Paulino Morillo Cáceres, Eusebio Fernández Martínez, Julio Soler Domínguez, coronel Julio José de Calandín, cabo Felipe Espinosa González.

Caballería de Victoria.—Soldados Joaquín Moreno Spínola, Raimundo Madino Montilla, Mixto de Ingenieros.—Soldados Rafael Díaz Gamero, Pedro Ferrando Castro, cabo Mónico González.

Intendencia de Ceuta.—Soldados Constancio Leal Lorenzo, José Alvera Ruiz, Julio Aguja Pérez.

Artillería Militar.—Soldado Cosme Fort Sabater.

Todos ellos padecen de afecciones artríticas, de paludismo ó gastritis.

Manda la expedición el médico mayor don José Prieto Muñoz.

DE RINCON DEL MEDIK. Varias noticias. RINCON DEL MEDIK 23. En Río Martín ha ocurrido un tiroto, de que los moros hicieron blanco a un convoy nuestro.

Tomaron parte dos compañías de Saboya, dos de Wad-Rás y parte de la Artillería. Esta rompió el fuego contra los lugares en que se escondían los moros.

Bastidos éstos, se ordenó el repliegue a las dos de la tarde, siendo entonces hostilizada nuestra tropa.

A las cuatro de la tarde llegaron los enemigos a ponerse a cien metros de nuestros soldados. Estos desenvainaron los sables y dieron una carga, matando a cinco kabileños.

El caballo del teniente Pacheco recibió un balazo y salió como loco. El teniente a pie, continuó al frente de sus fuerzas.

Un grupo de moros se hallaba apostado desde por la mañana en el camino que conduce a Lauzun. Al pasar por allí una sección con las caballerías cargadas de tierra, los apostados la atacaron, consiguiendo apoderarse de siete de aquéllas.

Ha marchado enfermo a España el rector del "Horsado de Madrid", Sr. Larros de Medrano.

Procedente de Melilla ha llegado el capitán Llovera.

DE TETUAN. Por correo. TETUAN 19. Aunque tenemos calma en las operaciones, no por eso dejamos de estar en completa tranquilidad. No pasa una noche sin que las avanzadillas de la posición general de Rincon de Medik tengan que tirar a los innumerables merodeadores que rondan por el campamento. Estos merodeadores tiran con preferencia a los siklos con luz, puertas y ventanillas abiertas, especialmente.

En el Hospital se ha dado orden de apagar las luces y las farolas que había en los alrededores.

La noche del día 17 se encontraba un médico que vivía en la calle de la Luneta trabajando de madrugada con la ventana abierta, y desde el campo le hicieron una descarga, de la cual tres proyectiles quedaron incrustados en la pared, a la altura de su cabeza.

Muchas noches el tiroto es dentro del mismo Tetuan, y esta noche misma se ha oído con más intensidad que la acostumbrada. La causa ha sido tres soldados de las fuerzas regias indígenas, que han despertado con armas, sin poderles dar alcance.

Son varias las veces que los moros han cortado los hilos telegráficos que comunican Tetuan con Ceuta, Río Martín y Malali.

Ayer estropearon bestialmente la red general, sin conseguir darnos comunicación alguna, clara y está, gracias a la estación radiotelegráfica.

La falta de seguridad, lo mismo en los alrededores de Tetuan como de los campamentos, es completa. Dos soldados de Cazadores, uno de Barbastro y otro de Arapiles, han desaparecido. Los moros les han cogido prisioneros en una huerta de los alrededores.

En la orden del día 17 lo hacía saber el general Primo de Rivera, que se ha encargado otra vez de jefe del campamento, y añade que para evitar accidentes semejantes deben tenerse en cuenta las órdenes anteriores, exigiéndose las responsabilidades a los jefes de Cuerno.

En las órdenes aludidas se prohibía terminantemente salir a las huertas y aturcer de la población.

Hoy se ha dictado una nueva orden interesante. Por ella se prohíbe terminantemente permanecer en Tetuan desde el amanecer hasta la madrugada, considerando únicamente a los jefes, oficiales y sargentos que están casados y tengan sus mujeres aquí.

Suengo que tendréis noticias de que anoche casi coparon en el camino de Río Martín a una sección de Caballería, que escapó milí, grogramente sin ningún herido. Y creo también que sabréis la muerte de ocho soldados que asesinaron los moros, que hirieron también a dos, entre Monte Negron y Cudia Ferrer, cerca de Ceuta, que es por donde ahora hay más tranquilidad.

Como se ha hablado tanto y de tan distintas maneras de los servicios sanitarios que hay en estos campamentos, voy a daros noticias ciertas y satisfactorias de lo que ocurre respecto de este particular en el campamento general del Rincon.

Este Hospital está clasificado como de segunda, y tiene ahora cuatro barracas Docker, con más de cien camas; además, hay tres tendidos-hospitales a 21 camas cada una.

Ayer ha llegado el director de este Hospital, teniente coronel José Masterrer Jugo, que viene ascendido y procedente de Madrid. Este señor quiere dar gran impulso a los trabajos sanitarios, pues se harán veinte bañaderos para más de cuarenta y cinco camas. El servicio sanitario por ahora dentro del Hospital es abundantisimo, pues está el personal de cuarenta y cinco camas para atender sólo a las ciento sesenta camas que hay ahora.

Todos los días hay evacuaciones de heridos del Rincon al Remocador por la ambulancia de Montaña y la mixta de Ceuta, que tiene cuatro coches Lokner y tantas artotias como la ambulancia de Montaña.

Ayer y hoy han sido conducidos los enfermos a ésta en camiones automóviles, no del Cuerpo de Sanidad, sino de la Intendencia, que como es natural, son algo incómodos.

Casi todos los enfermos son de bronquitis y algunos de paludismo y otras enfermedades, y está justificada esta enfermedad, porque hace días sopla un Levante furioso y todas las mañanas suenan al campamento mojado y con una niebla que no se van los soldados como a otros. Este contraste con el calor sofocante que hace durante el día es capaz de acabar con la salud más consolidada. Si esto sucede así, no sé qué va a ser de nuestras fuerzas, aunque no se presente enemigo a combatir.

No comprenden en Madrid qué está pasando de Ejército de operaciones es insostenible y que sólo unos soldados todo abnegación y sacrificio la aguantan, sin que ocurra nada triste y trágico?

Y termino esta carta, ya larga, con algunas noticias sueltas.

Hoy han sido relevadas las baterías que guarnecen Lauzun por otras de Tetuan. A los batallones de Cazadores se les ha obligado a hacer instrucción militar tarde y mañana. Aguardarme de buena fuente que en Lauzun se van a ampliar algunas baterías de plaza.

En el convoy de hoy a Lauzun se han llevado para dicha posición muchísimas tiendas de campaña y se han almacenado allí enfermos, como en las demás órdenes de esta complicada vida militar se nota una actividad suya, prima, creo que el avance no se hará esperar mucho.

Que sea éste para bien del Ejército y de España.

DEL PEÑON. POR CORREO. PEÑON 20. Contados son los días que los moros dejan de venir, trayendo noticias fantásticas en su mayoría.

En las veces es la partida de contingentes, ya para el Kert, ya para el Merga, ya para Tetuan, y otras son asuntos de familia ó sucesos en una boda, pues aunque los moros no beben, se emborrachan de contento y no miran al hacer trombar su "queleta" hacen caso al vecino.

Casi siempre ocurre alguna imprudencia. Ahora, con la guerra en Tetuan y Larache y en el Merga con los franceses, las noticias se multiplican, y de tal modo se han acortado a serviros de graca, que ya resulta empalagoso tantos rumores, absurdos en su mayoría, y tantos cálculos sobre probabilidades de aguantar peleando, puesto que la comida y los cartuchos los ha de comprar cada uno de sus carteros particulares.

En cuanto ven a alguien, ya están anunciando "xi del jobar yeddi" (alguna noticia nueva), y a ese tener dama a las autoridades.

Pero hoy merece hacer apunté de lo que se ha dicho, pues de ser cierto, habríamos de obtener ventaja al asunto que se ventila en Marruecos.

Parace ser, y por lo menos aquí han estado en la plaza dos soldados del conocido Roghi, Sidi Mohamed Buhama, el cual asegura que vive con una poderosa mahalla en Branes, cuatro ó cinco días de camino de Pez y envía a estos dos emisarios suyos caballería en hermosos árabes, armados de sables afiladísimos y flamantes rifles para que traigan cartas que van repartiéndolas a su paso por las hablas, y aseguran que Sidi Mohamed aconseja la paz con los españoles, puesto que de ellos sólo bien han de recibir.

¿Según afirman, está obedecido y han éstos jinetes cuando el Roghi les mande, pues habiéndolo creído nuestro, si en efecto vivo, lo considerará como sobrenatural, y con lo fantástico que ellos son, puede estar seguro Sidi Mohamed que ha de ser el verdadero Rey del B. V. Y.

Para Branes se disponen a salir inmediatamente personas que conocen al anteo Roghi, para cerciorarse de su existencia y regresar a contarlo.

DE MALAGA. Tren militar. Llegada de heridos. MALAGA 23. 22. Ha salido para Granada un tren militar conduciendo una batallón del regimiento de Mallorca, que va a guarnecer dicha población.

Ha fundado, procedente de Ceuta, el "Vicente Sanz", conduciendo la expedición de heridos y enfermos.

Estos fueron recibidos por las autoridades y la Cruz Roja.

DE CADIZ. Un donativo. CADIZ 23. El conde de Osborne ha remitido a la señora marquesa de Hornachuelos un donativo de vinos generosos para los soldados heridos que se encuentran enfermos en Córdoba.

Por los heridos de Marruecos. CADIZ 23. La recaudación hecha el lunes y martes por los jóvenes estudiantes que postularon por las calles para los heridos y enfermos de la campaña de Marruecos asciende a 862 pesetas 81 céntimos.

DE SEVILLA. Heridos y enfermos. SEVILLA 23. 22.10. En el mixto de Cádiz han llegado 50 soldados enfermos y heridos de la campaña, que estaban en Larache.

En la estación esperaba a los soldados su eminencia el Cardenal Arzobispo Sr. Amargós, las autoridades civiles y militares, Comisiones y un enorme gentío.

El Cardenal conversó con algunos soldados. Todos ellos fueron chequeados con vinos, refrescos y tabacos.

Han ingresado en el Hospital Central. TELEGRAMAS OFICIALES. LARACHE 23. 13. Teniente coronel jefe Estado Mayor a ministro Guerra: Comandante general me ordena desde Alcazar participar en su nombre a V. E. que ayer regresó a Archa columna Bermúdez de Castro, después de dejar ocupada posición Ritran por una compañía de Wad-Rás, 20 moros Peñola indígena y sección Ingenieros, que está allí hasta terminar obras de defensa. Labor realizada por Baja Archa en colaboración con jefe columna y oficina indígena ha dado resultado la presentación y sumisión de todos los adueros de Kablia Garbia, excepción hecha de las fracciones de Amoura y Bedana, que aunque pacificadas ya, no se han sometido todavía.

La jarka del zoco El Arba de Beniars ha disminuído, quedando solamente en dicho punto 20 hombres por fracción de kabita.

Desde hace dos días tenía anunciada venida a Alcazar para realizar acto de sumisión, ante comandante general, y esta mañana efectúese, y se han presentado los adueros Mizziana, Estach, yel-geizan, situados en zona donde realizase operación día 14, llevando aquella a cabo sin novedad.

En el zoco Gemis-al-talla, a 15 kilómetros al Norte de Alcazar, continúa unida la mayor parte de la jarka, en número de 400 a 500 hombres, cuyo jefe más caracterizado es el llamado Bel-Yilab.

De Larache salió día 21 resguardo de Co. valona para Archa, aprovisionado de paso zoco T-Zelata y relevado después entre hoy y mañana las tres compañías de Infantería de Marina que guarnecen el zoco de T-Zelata y el batallón de la Reina, que guarnece Cañal Fracat.

REGIOS VIAJEROS. Los Infantes en Santiago. SANTIAGO DE COMPOSTELA 23. 17. Esta tarde llegarán procedentes del Ferrol, SS. AA. los Infantes Doña Luisa de Orléans y Don Carlos, Don Felipe y Don Raniero de Borbón.

Las reales personas visitaron la Santa Iglesia Catedral compostelana, admirando las obras de arte bellísimas en ella. Les acompañaron varios canónigos, ante los cuales el Infante Don Carlos expresó su admiración, diciendo que cuantas más veces visitaba el histórico templo, más le hezas descubrir.

Después visitaron el Hospital la Facultad de Medicina y la Colegiata.

A la caída de la tarde subieron a un automóvil, emprendiendo el viaje a Pontevedra, donde permanecerán en la finca La Caliza, propiedad del marqués de Riestra.

CATASTROFES. Sesenta modistas muertas. BIGGAMPSON 23. Se ha incendiado un taller de confecciones para señoras, en el que han perdido la vida sesenta modistas, y han resultado heridos sesenta y una.

La catástrofe se debió a la imprudencia de haber dejado caer un cigarrillo la punta encendida de un cigarrillo sobre un montón de ropas, que comenzó a arder.

Los explosivos. VIENA 23. En una fábrica de municiones de West-lord (Hungría), estalló un cohete, haciendo a su vez explotar todas las materias de fabricación existentes en el local.

Hay muerto un obrero y han resultado heridos diez y nueve más.

Más víctimas. VIENA 23. Han fallecido tres obreros, de los heridos en la explosión.

Atropellado por un tranvía. Niño gravísimamente herido. A la una y media de esta madrugada el tranvía procedente de Rosales, número 261, atropelló en la Puerta del Sol al niño de doce años, vendedor de periódicos, Antonio Carlión Aller, fracturándole ambas piernas.

Parace ser que el pequeño dormía cerca de uno de los evacuadores, y sorprendido por el ruido del tranvía, pues se hallaba el pequeño muy cerca de los rieles, echó a correr por delante del vehículo, avanzó éste y le cogió entre las ruedas delanteras.

El pobre muchacho fué trasladado a la Casa de Socorro del Centro, donde se le practicó la primera cura, siendo trasladado luego al Hospital.

Su estado era gravísimo.

El conductor del tranvía fué detenido. Se llama Pedro Sánchez.

PARA NOY. Pono de consociación. Poitré, francés, 100 kilos, con Camille Le Terrasser, belga, 103 kilos.

Gaumont, el Frappereur, francés, 91 kilos, con Van Rothen, holandés, 105 kilos.

Moret, francés, 90 kilos, con Bayard Walton, belga, 105 kilos.

Para el campeonato. Saft, alemán, 123 kilos, con Max Gelhard, 110 kilos.

Zarakiki, madehuran, 96 kilos, con Grunerwal, alemán, 105 kilos.

Rogamos a nuestros suscriptores se sirvan manifestarnos las deficiencias que hallen en el reparto del periódico.

EL DEBATE deberá recibirse antes de las nueve de la mañana.

DE CONSTANTINOPLA dicen al "Wiener Allgemeine Zeitung" que la Sublime Puerta, en Consejo de ministros, ha acordado declarar la guerra a Bulgaria é invadir los territorios búlgaros.

Hacia la paz. Hay noticias oficiales de que Servia y Grecia consisten en que sea Bucarest el sitio en que se firme el Tratado de paz.

IMPRUDENCIAS INFANTILES. UN NIÑO MORIBUNDO. SAN ILDEFONSO 23. 22.46. Durante la sesión cinematográfica de esta noche en el teatro Infanta Isabel, ha tenido lugar un desgraciadísimo accidente, que ha causado gran consternación en el público.

En uno de los palcos principales había varios niños. Uno de ellos, Paquito Pacheco, de siete años de edad, encaramóse a la barandilla, sacando más de medio cuerpo, y perdiendo el equilibrio, cayó al patio de butacas.

Un grito escapóse de labios de todos los espectadores. Inmediatamente dióse luz, y varias personas recogieron al desgraciado pequeñuelo.

En el mismo teatro practicóse la cura de urgencia, realizada por los médicos Sres. Del Amo y Breces.

Los facultativos apreciaron la fractura de la base del cráneo y conmoción cerebral, declarando desesperado el estado del infeliz pequeño.

Cuando llegaron al teatro los padres de Paquito, que fueron avisados del accidente, desarrollóse una triste y desgarradora escena, que conmovió a todos los presentes.

La representación fué suspendida.

Denuncia grave. Ayer, el protutor y tío carnal del menor Eustaquio Rafael Palacio Vera, de diez y ocho años de edad, denunció en el Juzgado de guardia que su sobrino había sido recluso a viva fuerza en el correccional de Santa Rita, y como quiera que el joven de referencia es un muchacho modelo, sospechaba el denunciante de que el Consejo de familia había secuestrado al pequeño, por usufructuar las rentas de sus bienes, que ascenden a 350.000 pesetas.

SALICILATOS DE BISMUTO Y CERIO DE VIVAS PEREZ

Adoptados de REAL ORDEN por los Ministerios de Guerra y Marina, previo informe de la Junta superior facultativa de Sanidad. Recetados por verdaderas EMINENCIAS MEDICAS, que han comprobado la eficacia de nuestro preparado, lo cual constituye la mejor garantía para los enfermos. HAN MERECIDO LA CRUZ DE SEGUNDA CLASE DEL MERITO MILITAR Y LA DE TERCERA CLASE DEL MERITO NAVAL. CURAN Inmediatamente Vómitos y Diarreas de los TÍSICOS, de los VIEJOS, de Cólera-Tifus, DISENTERIAS, CATARROS Estómago y Piroxis con toda clase de los NIÑOS y de las EMBARAZADAS y las ÚLCERAS del Estómago Eruptos fétidos. Miles de certificados que poseemos de la clase Médica y de infinidad de personas que deben la vida y la salud a nuestros SALICILATOS, son el mejor elogio que de un preparado puede hacerse. De venta en todas las principales farmacias del mundo

Santander

La estancia de los Reyes en el Palacio de la Magdalena. SANTANDER 23. 18.10. El duque de Santo Mauro ha manifestado hoy al alcalde que la estancia oficial de los Reyes en el Palacio de la Magdalena, será todo el mes de Agosto próximo. Los Reyes llegarán el día 3 procedentes de Inglaterra a bordo del yate "Gralda". Los infantitos vendrán por tierra desde San Sebastián. El Rey marchará desde aquí a Gijón y Bilbao, quedando la Reina y los infantitos en el Palacio de la Magdalena, con las cien personas que constituirán el séquito de los Soberanos. La guardia de Palacio la hará la Benemerita. El director de Comercio. Esta tarde marchó a Bilbao el director general de Comercio, Sr. D'Angelo. Fallecimiento. Ha fallecido la viuda de D. Germán Gamazo. Se halla velando el cadáver el jefe del partido conservador, hermano político de la finada. El Sr. Maura y señora, han recibido numerosos telegramas de pésame. Las próximas corridas. Para las corridas de toros de los días 25 y 27 del corriente, vendrán los ganaderos Sres. Martínez Urcola. Por correo. El hotel de los Infantes. SANTANDER 23. 20.35. Los infantes Don Carlos y Doña Luisa han prorrogado por un año el contrato de arrendamiento del hotel que actualmente ocupan, pues se proponen pasar en esta hermosa ciudad el verano del próximo año. Esta noticia ha sido acogida con gran alegría por todo este vecindario, que desea que los infantes fijasen en Santander de un modo definitivo y continuo su residencia veraniega.

El día en el Ayuntamiento

La baja de los valores. El Sr. Vncenti ha manifestado que la baja de los valores municipales, no puede aducirse en ningún modo a que la Hacienda del Ayuntamiento de Madrid se ha en mala situación, ni tampoco a gestiones desastrosas del Municipio. Esto, según él, no es más que un reflejo de la crisis financiera por que atraviesa, no sólo España, sino todas las naciones. La próxima sesión. Con motivo de celebrarse el día 25, viernes, la festividad de Santiago, el Ayuntamiento suspende la sesión ordinaria que había de efectuarse dicho día, para el siguiente. Las fiestas de Santiago. El jueves 24 comenzarán los festejos organizados por la Comisión del distrito del Palacio, en honor del glorioso patrón de España, con una verbena y otros festejos populares. El día 25 una banda militar recorrerá las calles principales del distrito, tocando tiana y pasodobles. A las diez, misa solemne con pangeífico del santo apóstol, que estará a cargo del licenciado D. Ramón Gómez de las Barreras. Por la tarde, a las cinco, se reservará a Su Divina Majestad; a las seis, procesión pública con la imagen escultora de Santiago por las calles de Santiago, Espejo, Independencia, plaza de Isabel II, Arrieta, cuesta de Santo Domingo, Fomento, Torija, plaza de los Ministerios, Encarnación, Arrieta, Felipe V, plaza de Oriente, Carlos III, Vergara, plaza de Ramales y plaza de Santiago. La procesión irá precedida de gaiteros, tamborileros y doce gigantes y cabezudos, que saldrán por primera vez en este día, y acompañada de cuatro bandas militares. A las diez de la noche se quemará una vistosa colección de fuegos artificiales en el paseo de Rosales. Día 26, a las diez de la noche, la notable Banda Municipal, que dirige el entusiasta maestro Sr. Villa, dará un concierto público en la plaza de Oriente. Día 27, por la tarde, cuecas, carveras de burros y en saco en las plazas de Oriente y de España. A las diez de la noche gran corso nocturno, con arreglo al siguiente programa: "La alegría que pasa"; 1.º, piquete de la Guardia Municipal montada; 2.º, gaitero y tamborilero; 3.º, gigantes y cabezudos; 4.º, portañesa a caballo con la bandera de Madrid; 5.º, cuatro trompetas a caballo; 6.º, diez soldados del siglo XVI con baúderas; 7.º, veinte aldeanos con faroles arcaicos; 8.º, banda de Santa Cristina; 9.º, diez demonios con faroles grandes; 10.º, carroza titulada "La corte de Colombina"; 11, veinte clowns a caballo con tiras iluminadas; 12, veinte chifros con faroles grotescos; 13, doce majos a caballo; 14, banda del Hospicio; 15, carroza titulada "Viva la alegría"; 16, veinte comparas con faroles; 17, tres calesas; 18, un automóvil adornado a humilde; 19, banda de la Paloma; 20, seis landas adornadas; 21, piquete de la Guardia Municipal montada. Las calesas, landas y automóviles, irán acompañados por hermosas y distinguidas señoritas del distrito. Esta cabalgata se organizará en la calle de Balén, y recorrerá el mismo itinerario que la cabalgata del año anterior. Una proposición. El concejal D. José María Gurich ha presentado al Ayuntamiento, para su aprobación, la siguiente proposición: 1.º Con la posible urgencia se procederá a dar cumplimiento a lo dispuesto en el

Información política

El día del presidente. La crisis, no. El ministro de la Gobernación, que ayer no tenía noticias que comunicar a los "reporters" cuando los recibió a medio día, conversó con ellos brevemente, preguntándoles qué ocurría por la calle, ya que en el ministerio nada sucede. —Pues por la calle—dijo un periodista—tampoco ocurre nada. Ni comentarios se hacen. Ni se habla de crisis, ni nada. —De crisis?—repuso el ministro—ha cen bien en no hablar, porque para eso no va a haber motivo en mucho tiempo. Va más a pasar mucho calor en veranos sucesivos—añadió el Sr. Alba—, porque estamos dispuestos a no movernos de los ministerios, como hemos hecho en este. El fusilado en Melilla. El subsecretario de la Presidencia, preguntado ayer por su opinión acerca de un artículo que publicó ayer un diario republicano acerca del fusilamiento de un soldado desertor en Melilla, artículo en el que se ataca al Gobierno, dijo que tal cuento no tiene razón de ser, porque el soldado anteayer fusilado lo fué por las mismas causas que el soldado Cerda, del mismo regimiento, de Ceutifa, es decir, por desertar frente al enemigo en actos del servicio y haber además hecho armas contra España. En estas condiciones—dijo el subsecretario—no se podía aconsejar el indulto y la ley se ha tenido que cumplir. Grupo escolar. El Sr. Ruiz Jiménez dijo ayer a los periodistas que había estado en la Escuela de Veterinaria, en cuyos terrenos anejos pensaba construir, de acuerdo con el Ayuntamiento de Madrid, un hermoso grupo escolar, pues se dispone de una extensión de 25.000 pies, en los cuales se pueden levantar dos escuelas de niñas y dos de niños, de los tres grados, dotándolas de todos los adelantos modernos, incluso de instalación hidroeléctrica, cantina escolar, etc. Con esta obra se daría lugar a la prolongación de la calle del Casino de la Reina hasta la Ribera de Curtidores, quedando completamente cerrados los hermosos jardines que llevan este nombre, dotándolos además del conveniente alumbrado, para que en las noches del verano puedan disfrutar de tan ameno sitio los vecinos de aquella populosa barriada. El Sr. Ruiz Jiménez se propone comenzar todas estas obras en combinación con el Ayuntamiento, dentro de quince días. Nada de Africa. Los telegramas de Africa recibidos ayer en el Ministerio de la Guerra no acusan novedad en nuestra zona de Marruecos. Información militar Matrimonios. Se concede Real licencia para contraer los a los señores siguientes: D. Luis López Peña y D. Enrique Olivero Pareja, tenientes coroneles de Infantería; D. Francisco Vázquez Iglesias y D. Manuel Prieto Madarrón, capitanes de Infantería; D. José Berrocal Carlier y D. Emilio Victoria Meza, primeros tenientes de Infantería; D. Luis Ferrer Alvarez, segundo teniente de Infantería (E. R.); D. Juan Vilella Gafarín, músico mayor de segunda; D. Juan Yáñez Guerrero, sargento de Intendencia. Invitados. Se concede ingreso en este Cuerpo, al comandante de Infantería de Marina, D. Segundo Díaz Herrera, y al segundo teniente de Infantería (E. R.), D. Pedro Holgado Mela. Retiro. Se le concede al maestro de Obras Militares P. Laureano Tovar. Capellanes castrenses. Relación de los capellanes que pasan a servir otros destinos de los actuales: Capellanes primeros.—D. Manuel Barcel Calleja, del Hospital Militar de Algeciras, pasa al de Gerona; D. José García Ron, de Hospitales y enfermerías de Melilla, a la Comandancia de Artillería de El Ferrol; D. Damián Pérez Alfajeme, del Hospital Militar de Granada, a la fábrica de pólvoras de Granada; D. Francisco Rubio

De Marina

Reales órdenes. Concede la cruz de primera clase del Mérito Naval, roya sin pensión, a los tenientes de navío D. Julio Suances, D. Ricardo Bruguetas y D. Fernando Delgado, y a los alféreces de navío D. Juan Antonio Suances y D. Juan de la Piñera, por servicios prestados en el crucero "Reina Regente", con motivo del accidente ocurrido en dicho buque en 19 de Enero de 1912. —Dispone se den las gracias de Real orden al tercer maquinista D. Benito Scaloraga, por su trabajo titulado "Freno de vacío automático usado en los ferrocarriles". Movimiento de buques. Fondearon: en Melilla, el "Bonifaz", conduciendo a remolque la lancha "Cartagenera"; en Muros, el "Urania"; en Tarragona, el "Marqués de la Victoria"; en Marsa, el "Doña María de Molina", saliendo el poco rato para Villagarcía, y en Arcilla, el "Iaya". Salieron: el "Marqués de la Victoria", de Barcelona; de Vigo para Marín, el "Doña María de Molina", conduciendo el comandante general del Apostadero Sr. Barriero; de Ceuta, el "Osado", de Alicante, el sumergible portugués "Espadante"; de las Palmas el transporte de guerra chileno "Roaquaga"; y de Melilla, el vapor "Vicente Sanz", conduciendo 80 enfermos de tropa. Telegrama oficial. El ministro de Marina ha recibido el siguiente despacho: El comandante de Marina de Grao: Como algún periódico de esta localidad dice equivocadamente haber sufrido aholladuras el caso del "Princesa de Asturias" al amarrar, tengo el honor de participar a V. E. ser ello totalmente inexacto, habiendo motivado, sin duda, esta versión el que al dar se enredó con la hélice de estribor una cadena de vapor "Sitges", sin haber llegado ni a darse tan siquiera, y se encuentra como tuvo el honor de decir a V. E., sin novedad.

Noticias

A los propagandistas, a los parrocos rurales, a los propietarios, a los colonos y obreros, recomendamos el libro de D. Juan Francisco Coarrea PARA FUNDAR Y DIRIGIR LOS SINDICATOS AGRICOLAS De venta en el kiosco de EL DEBATE Precio: 20 pesetas. Practicantes. El Colegio de practicantes de Madrid y su provincia, convoca a una junta general extraordinaria a todos los compañeros colegiados y no colegiados, el día 25 a las diez de la noche, en el Colegio de Médicos. Mayor, 1.º segundo, para darles a conocer un asunto de capital interés, relacionado con la campaña de Marruecos. Se ruega la más puntual asistencia, por ser de suma utilidad para la clase. Las casas baratas. En extremo interesante es el número corriente de "Madrid Financiero", descolgado entre los trabajos que publica, uno referente al capital problema de las casas baratas. En él se hacen muy atinadas observaciones a la ley y Reglamento vigentes sobre la materia, y se ponen de relieve las deficiencias que para su aplicación encuentran las Sociedades constructoras y aun el mismo Instituto de Reformas Sociales. EL MEJOR POSTRE MERMELADAS TREVIANO El alcalde ha publicado un bando haciendo saber que en cumplimiento del artículo 193 de la vigente ley de Recluta, miento y el 145 del reglamento de 23 de Diciembre de 1898, el día 1 de Agosto próximo, a las nueve de la mañana, se verificará la entrega de mozos del actual reclutamiento y reserva. Plaza de Toros de Madrid. Mañana viernes se celebrará una corrida de novillos. Habiéndose ses de la acreditada ganadería de Eduardo Olea, por las cuadrillas de Ezquerdo, Alcañete y Valencia (hijo), nuevo en esta plaza. La corrida empezará a las cinco de la tarde. BALNEARIO TERMAS MATHEU Y SAN FERMIN ALJAMA DE ARAGON. Inaugurado el gran comedor y salón de fiestas, resultando verdaderamente maravillosos. El conjunto de estos famosos y acreditados establecimientos es verdaderamente sorprendente. Están admirabilmente informados su propietario, Ramón Pallarés y Prats, Bolsa, 2. (Antiguo edificio de la Bolsa), Madrid. Publicados 6 no, no se devuelven originales; los que envían original sin contrato antes con la empresa del periódico, se devuelven como amueblados la inserción GRATIS.

AGUAS DE FONTIBRE

Son sus similitudes las de Costena y Carlsbad (Alemania). Declaradas de utilidad pública por Real orden, 20 Agosto, 1912. Curan las dispepsias gástricas, a intestinales, el estreñimiento habitual, hígado, vías biliares, riñón y vejiga de la orina. De venta, farmacias y droguerías.

VALENCIA

Ha comenzado la feria, notándose grandísima afluencia de forasteros. Hoy se ha celebrado la fiesta de Caridad, y esta noche tendrá lugar una brillante fiesta retrospectiva. Llegada de un crucero. Hoy, de madrugada, fondeó en este puerto el crucero "Princesa de Asturias". Al entrar enredó en la hélice con una cadena del vapor "Sitges", sin que por fortuna ocurriese avería alguna. Las autoridades han visitado el buque, cumplimentando a la oficialidad. Oposiciones Correos. Han sido aprobados en el examen previo de Correos los siguientes opositores: Número 216, D. Angelino Box Gilabert; 220, D. Antonio Briones Delgado; 249, D. Alfonso Calvo Parrochia, y 256, D. Enrique Campaño Jaume. Sidra Vereterra y Cangas preferida por cuantos la conocen.

En las grandes crisis financieras

Que periódicamente se han producido en la América del Norte, las numerosas sociedades Cooperativas de Crédito Hipotecario allí establecidas, no han sufrido nunca el más pequeño quebranto. La índole de sus operaciones y la indestructibilidad de sus garantías lleva consigo esta seguridad. EL HOGAR ESPAÑOL, fundado sobre iguales bases, desarrolla con gran actividad, pero, con gran prudencia, sus operaciones sociales. Su Sucursal de Buenos Aires, la floreciente ciudad Hispano-Americana, tres veces mayor que Madrid, ha comenzado sus operaciones y tiene ya asegurado un gran éxito. EL HOGAR ESPAÑOL no opera en Buenos Aires sobre terrenos, sino sobre casas de segura renta y fácil alienación, y sabido es que el interés corriente de los préstamos, aun las más sólidas garantías de propiedad urbana, es allí de 8 y 9 por 100 a causa del enorme desarrollo de la riqueza y de la gran demanda de capitales. EL HOGAR ESPAÑOL aumenta considerablemente sus ingresos y sus beneficios, y, en cuanto a sus imposiciones especiales, puede afirmarse que no hay título alguno en el mercado español con tales garantías y perspectivas de aumento en su valor. El interés repartido en los últimos nueve años no ha sido menor del 6 por 100 libre de impuestos. A cuenta del beneficio anual se abona trimestralmente el uno por ciento, tanto a los asociados de Madrid como a los de provincias en el domicilio del socio. IMPOSICIONES REALIZADAS..... Pesetas 30.200.000 PRESTAMOS REALIZADOS..... 42.150.000 EL HOGAR ESPAÑOL SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO HIPOTECARIO Madrid: Puerta del Sol, 9. Barcelona: Ronda de San Fabio, 8.—Sevilla: Méndez Núñez, 18. Buenos Aires: Calle de Cerrito, número 308.

De Marina

Reales órdenes. Concede la cruz de primera clase del Mérito Naval, roya sin pensión, a los tenientes de navío D. Julio Suances, D. Ricardo Bruguetas y D. Fernando Delgado, y a los alféreces de navío D. Juan Antonio Suances y D. Juan de la Piñera, por servicios prestados en el crucero "Reina Regente", con motivo del accidente ocurrido en dicho buque en 19 de Enero de 1912. —Dispone se den las gracias de Real orden al tercer maquinista D. Benito Scaloraga, por su trabajo titulado "Freno de vacío automático usado en los ferrocarriles". Movimiento de buques. Fondearon: en Melilla, el "Bonifaz", conduciendo a remolque la lancha "Cartagenera"; en Muros, el "Urania"; en Tarragona, el "Marqués de la Victoria"; en Marsa, el "Doña María de Molina", saliendo el poco rato para Villagarcía, y en Arcilla, el "Iaya". Salieron: el "Marqués de la Victoria", de Barcelona; de Vigo para Marín, el "Doña María de Molina", conduciendo el comandante general del Apostadero Sr. Barriero; de Ceuta, el "Osado", de Alicante, el sumergible portugués "Espadante"; de las Palmas el transporte de guerra chileno "Roaquaga"; y de Melilla, el vapor "Vicente Sanz", conduciendo 80 enfermos de tropa. Telegrama oficial. El ministro de Marina ha recibido el siguiente despacho: El comandante de Marina de Grao: Como algún periódico de esta localidad dice equivocadamente haber sufrido aholladuras el caso del "Princesa de Asturias" al amarrar, tengo el honor de participar a V. E. ser ello totalmente inexacto, habiendo motivado, sin duda, esta versión el que al dar se enredó con la hélice de estribor una cadena de vapor "Sitges", sin haber llegado ni a darse tan siquiera, y se encuentra como tuvo el honor de decir a V. E., sin novedad.

Cotizaciones de Bolsas

Table with columns: BOLSA DE MADRID, PRECIO DE LA BOLA, and various market data including bonds, stocks, and exchange rates.

AGUAS DE FONTIBRE

Son sus similitudes las de Costena y Carlsbad (Alemania). Declaradas de utilidad pública por Real orden, 20 Agosto, 1912. Curan las dispepsias gástricas, a intestinales, el estreñimiento habitual, hígado, vías biliares, riñón y vejiga de la orina. De venta, farmacias y droguerías.

VALENCIA

Ha comenzado la feria, notándose grandísima afluencia de forasteros. Hoy se ha celebrado la fiesta de Caridad, y esta noche tendrá lugar una brillante fiesta retrospectiva. Llegada de un crucero. Hoy, de madrugada, fondeó en este puerto el crucero "Princesa de Asturias". Al entrar enredó en la hélice con una cadena del vapor "Sitges", sin que por fortuna ocurriese avería alguna. Las autoridades han visitado el buque, cumplimentando a la oficialidad. Oposiciones Correos. Han sido aprobados en el examen previo de Correos los siguientes opositores: Número 216, D. Angelino Box Gilabert; 220, D. Antonio Briones Delgado; 249, D. Alfonso Calvo Parrochia, y 256, D. Enrique Campaño Jaume. Sidra Vereterra y Cangas preferida por cuantos la conocen.

A nuestros suscriptores

Los suscriptores de Madrid que se ausenten de la corte durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, recibirán EL DEBATE sin aumento alguno por el precio que actualmente pagan por la suscripción. Al efecto, deberán comunicar a esta Administración la dirección que desearse en las fajas. Durante la temporada de baños, EL DEBATE admitirá suscripciones por números sueltos, a razón de 5 céntimos número.

RELIGIOSAS

Santos y cultos de hoy.

Jueves.—(Ayuno).—Santa Cristina, virgen y mártir. Santos Vicente y Víctor, mártires; San Francisco Solano, confesor, y Santa Aquilina, mártir.

Santiago (Cuarenta Horas).—A las siete se manifestará S. D. M.: a las diez, Misa mayor; por la tarde, a las cinco y cuarto, solemnes Vísperas de su Titular con asistencia del venerable cabildo de señores curas párrocos y ecónomos, y a las seis principia la Novena, predicando, los días 24 y 26, el señor

Gómez de las Barreras; 27, el Sr. Barba Jero. Comendadoras de Santiago.—Principia solemne Triduo en honor del Apóstol Santiago; a las diez, Misa cantada con S. D. M. manifestado, y por la tarde, a las seis, Estación, Rosario y sermón a cargo del P. Rosendo Ramonet, terminando con motetes y solemne Reserva. Iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja.—Continúa la novena a San Ignacio. Encarnación.—Solemnes Vísperas del Apóstol Santiago, por la tarde, a las cinco. Santa Catalina de los Donados.—La Santa Escuela de Cristo celebra sus ejercicios por la tarde, a las seis, predicando el Hermano Obediencia. (Este periódico se publica con censura eclesiástica.)

Conferencia de VAZQUEZ DE MELLA

La "Unión de Damas Españolas" ha publicado en un folleto la elocuentísima conferencia pronunciada por el insigne orador D. Juan Vázquez de Mella en la Academia de Jurisprudencia. La conferencia ha sido ampliada por su autor en la parte referente a la Trinidad y en la nota final y cita relativa a la persona de Ferrer Guardia. Este interesante folleto se halla de venta en el kiosco de EL DEBATE (calle de Alcalá, frente a la iglesia de Calatravas); el precio es el de 1,25 pesetas.

Espectáculos

para hoy

Cómico.—A las nueve y tres cuartos (sección). La última película.—A las once (doble), Baldomero Pachón (dos actos). Buen Retiro.—A las nueve y media, conciertos diarios por la Banda Municipal y banda de Ingenieros. Grandes atracciones. Martes de moda, una peseta. Viernes de gran moda, dos pesetas. Lunes, miércoles, jueves, sábados y domingos, 60 céntimos, incluidos todos los impuestos. Benavente.—De cinco y media a doce y media, sección continua de cinematógrafo. Todos los días, estrenos. Cinema Azul.—Paseo de Rosales, frente al cuartel de la Montaña.—El sitio más ameno de Madrid. Todas las noches, de nueve y media a doce y media, gran sección de cinematógrafo. Diariamente cambio de programa, estrenos y conciertos por un sexteto de reputados profesores.—Los jueves y domingos, a las seis y media, grandiosas funciones infantiles (dos niños, gratis), con números de gran atracción, películas cómicas, elevación de globos y regalos de juguete. El jueves se estrenará la gran cinta de 2.000 metros, "El poder de una mujer".

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

LINEA DE BUENOS AIRES Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 al retencimiento para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación para transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEXICO Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 26 y de Cádiz el 29, directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico, con transbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico, con transbordo en Veracruz.

LINEA DE CUBA Y MEXICO Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 18, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Constantine y Pacifico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (aglutivada), Habana, Puerto Limón y Colon, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con transbordos en Curacao y para Cumana, Caripén y Trinidad con transbordo en Puerto Cabello.

LINEA DE FILIPINAS Trece viajes anuales, arribando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28, 31 de Enero, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29, 31 de Febrero, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30 de Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30 de Agosto, 23, 27, 31 de Septiembre, 20 Octubre, 18 Noviembre y 16 Diciembre, directamente para Singapur, demás escalas intermedias que a la y 20 Diciembre, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE FERNANDO POO Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 5, de Alicante el 7 y de Cádiz el 7, directamente para Tanager, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas a familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, diríjase a las agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de \$0 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones marítimas. Servicios comerciales.—La Sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

ACREDITADOS TALLERES del escultor Vicente Tena

Imágenes, Altares y toda clase de carpintería religiosa. Actividad demostrada en los múltiples encargos, debido al numeroso é instruido personal. Para la correspondencia: VICENTE TENA, escultor, Valencia.

Omnibus a las estaciones

Por un servicio para una sola familia y un solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, a las estaciones del Norte y Mediodía 6 viceversa, tres pesetas.

EL DEBATE

Table with subscription rates: Año, 6 meses, 3 meses, Mes. Madrid, Provincias, Portugal, Extranjero, Unión postal, No comprendidas.

Table with advertising rates: Tarifa de Publicidad. Artículos industriales, Entretenidos, Noticias, Bibliografía, Reclamados, En la cuarta plana, etc.

Gran Relojería de París

LLAMAMOS LA ATENCIÓN sobre este nuevo reloj, que seguramente será apreciado por todos los que sus ocupaciones les exige saber la hora día de noche, lo cual se consigue en el mismo sin necesidad de recurrir a perillas, etc.



EL FANTASTICO GRAN NOVEDAD!

Este nuevo reloj tiene en su esfera y manillas una composición RADIUM, materia mineral, descubierta hace algunos años y que hoy vale 20 millones el kilo aproximadamente, y después de muchos esfuerzos y trabajos se ha podido conseguir aplicarlo, en ínfima cantidad, sobre las horas y manillas, que permiten ver perfectamente las horas de noche. Ver este reloj en la obscuridad es verdaderamente una maravilla. Gran facilidad de la Casa a los señores sacerdotes para adquirir este reloj.

A los propagandistas sociales. Recomendamos el utilísimo libro intitolado "Para fundar y dirigir los Sindicatos agrícolas", escrito por el experimentado propagandista D. Juan Francisco Cores.—2 PESETAS, en casa del autor, Caballero de Gracia, 24, 2.º, y en el kiosco de EL DEBATE.

Fábrica y Almacenes de Bronce

PRIMERA CASA EN ESPAÑA. Especialidad en artículos para el culto divino. Candeleros, candelabros, lámparas luminarias, arañas, custodias, clices, copones, patenas, ciriales, artilles, sacras, tabernáculos, balustradas para coros y presbiterios, etc., etc. Imágenes de talla, cartón piedra y pasta medera.

SE DORA, PLATEA Y NIQUELA A PRECIOS MUY ECONOMICOS. EXPORTACION A PROVINCIAS. VENTAS AL COMERCIO, POR MAYOR.—SE REMITE CATALOGO ILUSTRADO GRATIS.—FABRICACION SOBRE PROYECTOS Y DIBUJOS.

Hijos de M. de Igartua. ANTIGUO DEPÓSITO DE SAN JUAN DE ALCARAZ.

FABRICA DE MUEBLES, NUM. 4, MADRID. ALMACENES CALLE DE ATOCHA, 65. Teléfono, núm. 1.340. Teléfono, núm. 3.873.

VELAS DE CERA CHOCOLATES QUINTIN RUIZ DE GAUNA VITORIA. Venta en Madrid: SATURNINA GARCIA San Bernardino, 18 (Confitería).

HERNIAS Alivio inmediato y curación radical. Soldadura Autógena. La unión sólida, en sí mismos, de los bordes del anillo, sin intervención extraña y sin distinguirse que se ha verificado se efectúa con las creaciones Ramón, Prototipo del tratamiento no operatorio. Por su éxito colosal é indiscutible en millares de quebrados el autor especialista D. Pedro Ramón, director del "Instituto Español de Ortopedia Abdominal", goza de fama mundial. Pídase gratis: Faro luminoso para los enfermos. Carmen, 33, piso primero, Barcelona.

A UNA COMUNIDAD ó Asociación de enseñanza, se le daría facilidades para establecerse en un centro muy poblado de una capital del Norte. Diríjase por escrito: Lista de Correos, cédula número 634. Bilbao. Sólo se responde a quienes demuestran tener méritos para ello. Se admiten anuncios y suscripciones en la Administración de este periódico, calle del Barquillo, núms. 4 y 6.

Universidad Libre del Esorial DIRIGIDA POR LOS PP. AGUSTINOS. Carrera completa de Abogado y Filosofía y Letras, y preparatorio de Ingenieros; hay Academia de instrucción militar, oficialmente autorizada. Pídanse reglamentos al P. RECTOR.

Balneario de Liérganes. Aguas las más eficaces para curar los catarros de la laringe, bronquios y pulmón; la predisposición a ellos y a la tisis.

SE RECIBEN ESQUELAS DE DEFUNCIÓN Y ANIVERSARIO. En la imprenta de este periódico (Libertad, núm. 31), hasta las tres de la madrugada.

Compre usted los discursos pronunciados por el Sr. Vázquez de Mella y P. Zacarías Martínez D. Alejandro Pidal y Mon D. Angel Herrera en la velada que organizó EL DEBATE para honrar la memoria del Sr. Menéndez y Pelayo, en el teatro de la Princesa. Precio: UNA PSEETA. De venta en el kiosco de EL DEBATE, calle de Alcalá.

Acción Social Católica. Orientaciones é indicaciones al agricultor y el obrero para la formación de Sindicatos Agrícolas. Algunas instrucciones para utilizar sus ventajas. POR DON ANTONIO MONEDERO MARTIN AGRICULTOR DE DUENAS (PALENCIA). Precio: 0,25. De venta en el kiosco de EL DEBATE. La Publicidad. AGENCIA DE ANUNCIOS LEON, 20, MADRID. Teléfono, 1.055. PARA BUENOS IMPRESOS Y SELLOS CAUCHO Encarnación, 20, duplicado. Apartado 171, Madrid.

ANUNCIOS BREVES Y ECONÓMICOS. Dentro de esta Sección publicaremos anuncios cuya extensión no sea superior á 30 palabras. Su precio es el de 5 céntimos palabra. En esta Sección tendrá cabida la Bolsa del Trabajo, que será gratuita para las demandas de trabajo si los anuncios no son de más de 10 palabras, pagando cada dos palabras que excedan de este número 5 céntimos, siempre que los mismos interesados den personalmente la orden de publicidad en esta Administración.

VENTAS. VENDE un magnífico automóvil "Mercedes". Informes: Dolz de Espejo, Alfonso XII, 8. SE VENDE solar 12.000 pies fachada carretera nueva Altos Hipódromo (Madrid) Alfarr. HOTEL vendo á alquiler el barrio Argüelles. Habitaciónes: Marqués de Urquijo, 7. PARA EL GUSTO PARA ORNAMENTOS de iglesia, Justo Buriello, Paz, 10, Valencia. INCENSO al uso de Roma y Jerusalem, para la Iglesia. Doctor Sastre Martínez, Hospital, 109, Barcelona. ESTAMPERIA BARRÉS, gran surtido. Librería, 10 y 12, Barcelona. ESPECIFICOS. EL DEPURATIVO FUSTER cura las enfermedades de ojos, estómago, reuma y asma. Farmacia Fuster, Bajada San Francisco, 22, Valencia. EL DOLOR REUMATICO se cura completamente con el reconocido Duval. Farmacia Martínez Calle Robador, esquina a San Rafael, 2, Barcelona. CAINE LIQUIDA del doctor Valdés García de Montevideo. Alimento tónico, reconstituyente. Agente único para España y Portugal, Luis Andreu, Barcelona. VICHY-ETAT son las mejores aguas alcalinas. Vichy-Hopital (Gónoré) Vichy-Célestins (Gónoré) Vichy-Grande-Crille (Gónoré). Freixa-Pino, 12, Barcelona. LAS PILORAS BALSAMICAS FUSTER curan catarros, tos, tisis, afecciones gárganta. DOY para venta en comisión en toda España artículo fácil venta. Paseo Delicias, 49. Fábrica de medallas. BOLSA DEL TRABAJO OFRECEN TRABAJO COLOCACION solicita señora entendida en todos los quehaceres de una casa. Razón: Rafael Calvo, 6, y Lagasca, 14, patio, B. PROFESOR católico de primera enseñanza, con inmejorables referencias, se ofrece á familia católica, para educar niños, oficina secretario particular Fernando de la Torre.—Rescinto del Hipódromo. SACERDOTE graduado, con mucha práctica, da lecciones de primera y segunda enseñanza á domicilio. Razón, Príncipe, 7, principal. SE NECESITA una sirvienta, preferiendo recién llegada de provincias. Bolsa, 8. Trácese señora de compañía y seforita con buena letra, y sabiendo bien Contabilidad, para oficina, comercio, ó cosa análoga. Vázquez, 69, bajo, Filomena Vilajos. SEÑORA portuguesa, católica y joven, ofrécese para dama de compañía, ama de gobierno, para niños ó costura. Escritorio, María Osorio, San Marcos, 30, izquierda. PROFESOR católico acreditado, se ofrece para lecciones bachillerato; enseñanza especial del latín. San Marcos, 22, principal. JOVEN diez y nueve años, empleado en ministerio, buena letra, se ofrece horas tarde, para oficina. Referencias inmejorables. Razón: Luisa Fernanda, 25, izquierda. NECESITAN TRABAJO JOVEN diez y seis años, con buena letra y escribiendo á máquina, ofrécese para escribiente en horas noche. Pocos pretensiones. Lista Correos, postal número 662.373. JOVEN ordenanza en oficinas del Estado, de inmejorables referencias, desea trabajo, desde las tres de la tarde, para cobrador ó cosa análoga. Razón: Dirección general del Timbro, Barquillo, 1. EL ESCRIBIENTE de la Asociación de padres de familia, desea urgentemente cualquier colocación. Razón: Centro Defensa Social.

FOLLETIN DE EL DEBATE (41) CARLOS DICKENS

Aventuras de Pickwick

Traducción de "La Vida Literaria". La vispera del viaje proyectado á Eatauswill, á cosa del medio día, debía parecer singularmente misteriosa é inexplicable para todo el que conociese su admirable uniformidad de espíritu y la economía doméstica de su establecimiento. Se paseaba en su habitación con pasos precipitados. De tres en tres minutos asomaba la cabeza á la ventana, miraba constantemente su reloj y manifestaba otros diversos síntomas de impaciencia, muy extraordinaria en él. Era evidente que le pasaba algo importante; pero ni la señora Bardell era capaz de adivinar lo que era. —Señora Bardell—dijo Mr. Pickwick cuando esta amable dama estaba á punto de concluir de arreglar su cuarto.

—¿Señor?—respondió la señora Bardell. —Vuestro hijo hace tiempo que está fuera. —Es verdad, señor; pero es muy lejos de aquí; es en Borogh. —¿Ah!, es verdad. Y volvió á sumirse en el silencio. La señora Bardell siguió arreglando la habitación. —¿Señora Bardell?—dijo Mr. Pickwick al cabo de algunos minutos. —¿Señor? —¿Creeis que el gasto sea mayor para una persona que para dos? —¡Bah! Mr. Pickwick—replicó la señora Bardell poniéndose colorada hasta lo blanco de los ojos, porque creyó percibir en los de su inquitino cierto guiño matrimonial.—¡Bah! mister Pickwick, qué pregunta. —Y bien, ¿qué pensáis? —Eso depende...—respondió la señora Bardell acercando su plumero al codo de Mr. Pickwick;—eso depende de la persona, ya sabéis, mister Pickwick, y si esa es una persona laboriosa y económica... —Es mucha verdad; pero la persona á que me refiero (aquí Mr. Pickwick miró fijamente á la señora Bardell), posee, según creo, esas cualidades. Tiene además un gran conocimiento del mundo, y mucho tacto, señora Bardell. Me será infinitamente útil. —¡Bah! Mr. Pickwick—murmuró Bardell sonrojándose de nuevo. —¡Estoy persuadido!—continuó el filósofo con creciente energía, como

era su costumbre cuando hablaba sobre un asunto interesante;—estoy persuadido; y para decirlo de una vez, señora Bardell, he tomado esa determinación. —¿Señor, Dios!—exclamó la señora Bardell. —Tal vez os parezca extraño—continuó el amable Mr. Pickwick, lanzando á su compañera una mirada de buen humor;—tal vez os parezca extraño que no os haya consultado sobre este punto; y no os he hablado de ello hasta el momento en que he enviado fuera á vuestro hijo. La señora Bardell no pudo responder sino por una mirada. Hacía tiempo que adoraba á Mr. Pickwick como una divinidad, á la cual no le era permitido acercarse, y he aquí que de repente, la divinidad bajaba de su pedestal y la tomaba en sus brazos; mister Pickwick le hacía proposiciones directamente, á consecuencia de un plan deliberado, porque había enviado al pequeño, á Borogh, para quedarse solo con ella. ¡Qué delicadeza! ¡Qué atención! —Y bien—dijo el filósofo;—¿qué pensáis? —¡Ah! Mr. Pickwick—respondió la Bardell, trémula de emoción;—sois muy bueno, señor. —Eso os evitará muchos trabajos, ¿no es verdad? —¡Oh! nunca he pensado en el trabajo, y, naturalmente, trabajaré más que antes por agradaros. Pero sois tan

bueno, Mr. Pickwick, en haber pensado en mi soledad. —¡Ah! ciertamente no había pensado en eso... cuando yo esté fuera, tendréis siempre alguien con quien hablar. —Es seguro que debo considerarme como una mujer feliz. —¿Y vuestro hijo? —¡Dios bendiga al pequeño!—interrumpió la señora Bardell con entusiasmo maternal. —El tendrá también un compañero—continuó mister Pickwick sonriendo graciosamente—, un alegre compañero, que estoy seguro le enseñará en una semana muchas cosas que no habría aprendido en un año. —¡Oh! ¡caro y excelente hombre!—murmuró la Bardell. Mr. Pickwick se estremeció. —¡Oh, caro y tierno amigo! Y sin más ceremonias, la dama se levantó de su silla y echó los brazos al cuello de Mr. Pickwick con un diluvio de lágrimas y una tempestad de sollozos. —¡Dios me proteja!—exclamó mister Pickwick lleno de asombro.—¿Señora Bardell! ¿Señora! ¡Bondad divina! ¿Qué situación! ¡Reparad! ¡Dejadme; señora Bardell, si alguien viniera. —¡Eh! ¿qué me importa?—respondió la Bardell con extravío.—No os abandonaré nunca, ¡hombre querido, corazón angelical! Y pronunciando estas palabras se adhirió al cuello de Mr. Pickwick, tan fuertemente como la vida al olmo.

—El señor tenga piedad de mí!—dijo Mr. Pickwick defendiéndose con todas sus fuerzas—. Siento gente en la escalera. Dejadme, señora, os lo suplico; dejadme. Pero los ruegos, las amonestaciones, eran inútiles porque la dama se había desmayado en los brazos del filósofo, y antes de que tuviese tiempo para ponerla en el sofá, el chico de Bardell introdujo en la habitación á mister Tupman, á Winkle y á Snodgrass. Mr. Pickwick se quedó petrificado. Estaba en pie, con su amable carga en los brazos, y miraba á sus amigos con aire estúpido, sin saludarles, sin pensar en darles una explicación de lo que veían. Ellos, á su vez, se consideraban con admiración, y el chico Bardell, lleno de inquietud, examinaba á todos sin saber lo que aquello significaba. La sorpresa de los pickwickianos era tanta y la perplejidad de Mr. Pickwick tan terrible, que hubieran quedado en la posición hasta que la dama hubiera recobrado el conocimiento, si su tierno hijo no hubiera precipitado el desenlace por una conmovedora ebullición de amor filial. El chico, vestido con un traje de terciopelo rayado, había permanecido en pie, incierto y confuso sobre el umbral de la puerta; pero gradualmente se fué desarrollando en su espíritu la idea de que su madre había sufrido algún desperfecto. Considerando á Mr. Pickwick como el agresor, lanzó un grito salvaje, y precipitándose con la cabeza baja, empezó á asediar á aquel hombre inmortal por las pier-

nas y las caderas, pellizcándole y golpeándole tan fuertemente como lo permitían la fuerza de sus brazos y la violencia de su empuje. —¡Quítadme á este chicuelo!—exclamó Mr. Pickwick en la agonía de la desesperación.— ¡Está rabioso! —¿Qué ha pasado?—preguntaron los tres pickwickianos estupefactos. —No sé nada—respondió el mentor con desesperación.— Separad este chico. Mr. Winkle llevó al otro extremo de la habitación al interesante chico, que gritaba y gesticulaba con todas sus fuerzas. —¡Ahora—continuó Mr. Pickwick—, ayudadme á llevar abajo á esta mujer. —¡Ah! me siento mejor—suspiró débilmente la señora Bardell. —Permitidme ofreceros mi brazo—dijo Tupman, siempre galante. —Gracias, caballero, gracias—exclamó la dama con voz histérica. Y fué llevada al piso bajo en compañía de su cariñoso hijo. —No puedo concebir—dijo Mr. Pickwick cuando volvieron sus amigos—, no puedo concebir lo que le ha pasado á esta mujer. Acababa simplemente de anunciarle que voy á tomar un criado cuando cayó en el singular paroxismo en que la habéis encontrado. Es muy extraordinario. —Es verdad—dijeron sus tres amigos.

(Continuará)